



# မိုးနဘဉ်ဒိဘဉ်ထံးဝဲဒဉ်ဒီး ခိဉ်ရိနဉ်ဘဲရးစ် (COVID-19)

## JobKeeper တၢ်ဟ့ဉ်အလဲ

ခိဖျိနတၢ်မၤအကစၢ်နဒီးန့ၢ် JobKeeper Payment ကသ့ဝဲဒဉ်န့ၢ်လီၤ. သံကွၢ်ဘဉ်အဝဲသ့ဉ်လၢမ့ၢ်အထၢလီၤနမံၤလၢ တၢ်ဟ့ဉ် တခါ အံၤအဂီၢ်တချုးနယုထီဉ်နတၢ်ဟဲန့ၢ်အတၢ်ဆိဉ်ထွဲတၢ်ဟ့ဉ်လီၤတခါအံၤလၢပအိဉ်န့ၢ်တက့ၢ်. ဖဲအဝဲသ့ဉ် မ့ၢ်ထၢန့ၢ်လီၤအမံၤဒီးနမ့ၢ်ကြးဘဉ်လၢတၢ်ဟ့ဉ်အလဲအံၤအဂီၢ်န့ၢ်, နတၢ်မၤကစၢ်ကဟ့ဉ်နဒီးတၢ်ဟ့ဉ်အလဲအံၤန့ၢ်လီၤ.

ဖဲနမ့ၢ်ဒီးန့ၢ်ဘဉ်ကျိဉ်စ့တၢ်ဟဲန့ၢ်အတၢ်ဟ့ဉ်အလဲတခါဒီးနတၢ်မၤကစၢ်စးထီဉ်ဟ့ဉ်နဒီး JobKeeper Payment န့ၢ်နကဘဉ်ဟံဖျါထီဉ်တၢ်ဟဲန့ၢ်အဝဲန့ၢ်ဆူပအိဉ်န့ၢ်လီၤ. ဖဲနမ့ၢ်တဟံဖျါအခါပကဟ့ဉ်လီၤဘဉ်နၤအါန့ၢ်န့ၢ်ကြးဒီးန့ၢ်အီၤဒီးနကဘဉ်ဟ့ဉ်ကဒါဒီးဒုၢ်ကမၢ်အသိးန့ၢ်လီၤ.

## ဖဲနမ့ၢ်ကလိဉ်ပတံထီဉ် Centrelink အတၢ်ဟ့ဉ်လီၤတခါအခါ

ပမၤအိဉ်ထီဉ်တၢ်လံတၢ်ဆိတလဲမ့ၢ်ဒ်သိးကညီဝဲဒဉ်လၢနဂီၢ်လၢနကယုထီဉ်တၢ်ဟ့ဉ်အလဲတခါန့ၢ်လီၤ. ပထူးကွၢ်ကတီၢ်ဖျိတၢ်အိဉ်ခိးတၢ်အဆၢကတီၢ်လၢပုၤအိဉ်ဆိးလီၤစီၤသ့လၢအဟဲတုၤသီတဖၣ်အဂီၢ်လၢတၢ်ကယုထီဉ်တၢ်အဟ့ဉ်လီၤအလဲတနီၤန့ၢ်လီၤ. သ့ဉ်ဘဉ်ပတၢ်ဟ့ဉ်လီၤအလဲအတၢ်န့ၢ်ကျဲလၢတၢ်ကသမံသမိးတၢ်ဟ့ဉ်လီၤအံၤဘဉ်ဝဲဒဉ်လၢနဂီၢ်န့ၢ်တက့ၢ်. လဲၤဘဉ်ဆူ [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

ဖဲနစဲထၢဉ်လုးခိးဂံၢ်ဘဉ်ထွဲ Centrelink Customer Reference Number (CRN), မ့ၢ်အိဉ်န့ၢ်, နယုထီဉ်ခိဖျိလီၤအဟံယဲၤအဖီခိဉ်သ့န့ၢ်လီၤ. နတလိဉ်လဲၤဆူတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအလီၢ်ခါသးမ့ၢ်တမ့ၢ်ကိးပုၤလၢလီၤတဲစိန့ၢ်ဘဉ်. လဲၤဘဉ်ဆူ [my.gov.au](https://my.gov.au) to လၢတၢ်ကယုထီဉ်တၢ်လၢ Centrelink အအိဉ်န့ၢ်တက့ၢ်.

ဖဲန CRN, မ့ၢ်တအိဉ်လဲၤဘဉ်ဆူ [my.gov.au](https://my.gov.au) ဒီးမၤန့ၢ်အီၤတက့ၢ်. နသ့ဉ်ထီဉ်နက့ၢ်ပနီဉ်အဂ့ၢ်အကျိၤဒီးမၤန့ၢ် CRN တခါလၢတၢ်ကသ့န့ၢ် [myGov](https://myGov) အစရီၤလၢတၢ်ကစးထီဉ်တၢ်ယုထီဉ်အဂီၢ်န့ၢ်သ့လီၤ. နတလိဉ်လဲၤဆူတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအလီၢ်ဘဉ်.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘဉ်ဆူ [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19) တက့ၢ်.

## Coronavirus Supplement

**Coronavirus Supplement** န့ၢ်မ့ၢ်ဝဲဒဉ်ခံနွံတဘျီအဂီၢ်စ့ \$250 လၢတၢ်ကဟ့ဉ်အီၤတုၤလီၤလၢ 31 ခံဉ်စဲဘၢဉ် 2020 န့ၢ်လီၤ. စးထီဉ် 1 ယနူၤအါရံၤ 2021 န့ၢ်ကမ့ၢ်ဝဲဒဉ်ခံနွံတဘျီ \$150.

နကမၤန့ၢ်တၢ်ထၢန့ၢ်လီၤပုၤတခါအံၤတုၤလီၤလၢ 31 သီမၢ်ရှး 2021, ဖဲနမ့ၢ်မၤန့ၢ်စ့အစ့ၤကတၢ် \$1 လၢတၢ်ဟ့ဉ်လၢ လာ်သ့ဉ်တဖၣ်အခါခါ-

- JobSeeker Payment
- Widow Allowance

- Partner Allowance
- Youth Allowance
- Austudy
- ABSTUDY Living Allowance
- Parenting Payment
- Farm Household Allowance
- Special Benefit.

ပကဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဘျီဃီဆူနစုတၢ်စရိအပူၤဒ်တၢ်လၢအဘၣ်ထွဲဒီးညီန့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်အလဲန့ၣ်လီၤ.

### Economic Support Payments

မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲအတၢ်ဟ့ၣ်လီၤမ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအါထီၣ်တခါလၢပုၤလၢအဒီးန့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်အလဲလီၤလီၤဆီဆီတဖၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ်ပုၤလၢအဒီးန့ၣ်တၢ်မၤစ့ၤလီၤတၢ်အပူၤအကးလၢပအိၣ်န့ၣ်လီၤ.ပဟ့ၣ်ဝဲဒၣ် Economic Support Payments 2 ဘျီလၢအမ့ၢ်ဝဲဒၣ်စု \$750 ဆူပုၤမၤန့ၢ်သ့တၢ်လၢအကြၢးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးလၢ 2020 နံၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

ပကဟ့ၣ်အါထီၣ်ကဒီး Economic Support Payments 2 ဘျီလၢအမ့ၢ်စု \$250 ဆူပုၤကြၢးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးလၢ ဒိၣ်စဲဘၣ် 2020 ဒီးမၢ်ရှး 2021 နံၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်ယုထီၣ် Family Tax Benefit (FTB) ဒ်တၢ်ဟ့ၣ်ဖျိၣ်တခါအသိးန့ၣ်,နကဒီးန့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်အလဲဃုာ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ဖျိၣ်ခဲ လၢဂံၢ်တခါန့ၣ်လီၤ.

န့ၣ်ကြၢးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးဖဲန့ၣ်မ့ၢ်မၤန့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်အလဲလၢလၢတဖၣ်တၢ်ထုးလီၤစ့ၤတၢ်အပူၤအကးလၢအပအိၣ်အခါ-

- Age Pension
- Carer Allowance
- Carer Payment
- Commonwealth Seniors Health Card
- Disability Support Pension
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Pensioner Concession Card

ပကဟ့ၣ်လီၤနၤတၢ်ဘျီဃီလီၤ,ဒီးနတလိၣ်ဘၣ်ပတံထီၣ်အီၤဘၣ်.

ဖဲနတဒီးန့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤတခါအံၤဖဲန့ၣ်မ့ၢ်မၤန့ၢ် Coronavirus Supplement အခါန့ၣ်ဘၣ်.

## Department of Veterans' Affairs ပုၤမၤန့ၢ်သူတၢ်

Department of Veterans' Affairs (DVA) ကဟ့ၣ်န့ၢ်ဒီး Economic Support Payment,

ဖဲန့ၢ်ကြးဘၣ်ဝဲဒၣ်လၢတၢ်ကဒီးန့ၢ် DVA အတၢ်န့ၢ်ဘျးန့ၢ်ဖျိၣ်အခါလီၤ. နမၤလိန့ၢ်အါထီၣ်သ့ဝဲ ဒၣ်ဖဲ [dva.gov.au](http://dva.gov.au) န့ၣ်လီၤ.

## Special Benefit

လၢ Special Benefit, အဂီၢ်တၢ်ဘျးလၢအဘၣ်သးဒီးတၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးဒီးတၢ်ကြးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးအတၢ်ဘျးတဖၣ် အဂီၢ်တၢ်ဆိတလဲအသးတအိၣ်ဘၣ်, သန့က့တၢ်ဆိတလဲအိၣ်ထဲဒၣ်လၢပုၤအိၣ်ဆိးလီၤစီၤသ့လၢအဟဲတုၤသီတဖၣ်တၢ် ဒီးတၢ်အဆၢကတီၢ် (NARWP) န့ၣ်လီၤ. တၢ်န့ၣ်ဘၣ်တၢ်ထုးကွံာ်အီၤလၢ Special Benefit အတၢ်ဃုထီၣ်အဂီၢ်စးထီၣ် 31 မၢ်ရှ့ 2021 န့ၣ်လီၤ.

ဖဲန့ၢ်တမၤန့ၢ်တၢ်ဟဲန့ၢ်အတၢ်ဆိၣ်ထွဲအတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအလဲလၢအဂၤနီၤတမံၤလၢပအိၣ်ဘၣ်, ဒီးန့ၢ်ဒီးကျိၣ်စ့အတၢ်ဂ့ၢ်ကီၢ် ဒိၣ်ဒိၣ်မုၢ်မုၢ်အခါဘၣ်တဘၣ်နကမၤန့ၢ် Special Benefit န့ၣ်လီၤ.

နကလိၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးတၢ်ကြးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးလၢလၢအကျါတခါခါန့ၣ်လီၤ-

- လၢတၢ်ကဒီးန့ၢ်သးပုၤထီၣ်ပုၣ်စ့ၣ် Age Pension မ့တမ့ၢ် နီၢ်ခိၣ်နီၢ်သးကွံာ်ဂီၤတလၢတပုၤတဆူၣ်တချ့ အပုၣ်စ့ၣ် Disability Support Pension အဂီၢ်နတအိၣ်ဘၣ်ဒီးလၢအိးစတြဲလယါအပူၤလၢနတုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးတၢ်ဟံပနီၣ်
- နဖိၣ်ဃာ်တစိၢ်တလီၢ်ဘၣ်စၣ်လၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲ
- နမ့ၢ်ဝဲဒၣ်အိးစတြဲလယါအထံဖိကီၢ်ဖိမ့တမ့ၢ်ပုၤအိၣ်ဆိးလီၤစီၤသ့လၢအသးန့ၢ်အိၣ်ဘၣ်ခိၣ်န့ၢ်ဆူၣ်အဖိလၢတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူၣ်ညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/specialbenefit](http://servicesaustralia.gov.au/specialbenefit)

## Crisis Payment —ထံကီၢ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အဂ့ၢ်ဂီၤအူ

နမ့တမ့ၢ်ပုၤတဂၤလၢနကွံာ်ထွဲကဟ့ကယာ်အီၤဘၣ်တဘၣ်ကကြးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးဝဲဒၣ်လၢ Crisis Payment ဖဲန့ၢ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးဝဲဒၣ်တၢ်ဟံပနီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤခဲလၢအခါန့ၣ်လီၤ-

- သုခံၤတဂၤလၢအိၣ်လၢတၢ်အိၣ်လီၤဖျိၣ်ကွံာ်ဟ့ၣ်တၢ်ဆါမ့တမ့ၢ်တၢ်အိၣ်စီၤစုၤသးဒီးပုၤလၢမ့ၢ်လၢcoronavirusအဃိ
- နတုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးကျိၣ်စ့အတၢ်ဂ့ၢ်ကီၢ်အဒိၣ်အမုၢ်အတၢ်ဟံပနီၣ်
- နတုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးတၢ်ကြးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးအတၢ်ဘျးတဖၣ်လၢတၢ်ဆိၣ်ထွဲတၢ်ဟဲန့ၢ်အတၢ်ဟ့ၣ်တခါ
- နအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢအိးစတြဲလယါအပူၤဖဲန့ၢ်ထီၣ်တၢ်သဘၣ်သဘၣ်အတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအလဲCrisis Paymentန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူၣ်ညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/crisispaymentcovid19](http://servicesaustralia.gov.au/crisispaymentcovid19)

### Care Subsidy 3: Additional Child Care Subsidy

ဖဲနဖဲအံလဲထီၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲကဟ့ကယာ်ဖိသၢ်အလီၢ်အကျဲမ့ၢ်တသ့အခါ,နကြးကတိၤတၢ်ဒီးနတၢ်ကွၢ်ထွဲကဟ့ကယာ်ဖိသၢ်အတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲတၢ်မၤန့ၣ်လီၤ. နမၤန့ၣ် Child Care Subsidy ထီၣ်ဘးတၢ်တလဲထီၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲအလီၢ် ၄၂ ဘျီလၢဖိသၢ်တ ဂၤစုၣ်စုၣ်အဂီၢ်လၢတန့ၣ်အတီၢ်ပူၤလၢတၢ်ဂ့ၢ်တခါလၢလၢအဂီၢ်သ့လီၤ. နကြးကတိၤတၢ်ဒီးနတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲတၢ်မၤဘၣ်ဘးတၢ်ဃုထၢလၢနဂီၢ်တဖၣ်ဖဲနဖဲအံထီၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲအလီၢ်တသ့မ့ၢ်လၢ COVID-19 အယိအခါန့ၣ်လီၤ.

#### မၤသီထီၣ်နတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤအန့ၣ်ရံၣ်တဖၣ်

Child Care Subsidy အန့ၣ်ရံၣ်အနီၢ်ဂံၢ်လၢနမၤန့ၣ်အီၤသ့လၢခံၣ်စုၣ်စုၣ်အဂီၢ်န့ၣ်ဒီးသန့ထီၣ်အသးလၢနဒီးနမၤမ့ၢ်တမ့ၢ်နတၢ်အတၢ်ဖဲတၢ်မၤလၢအမၤဝဲဒၣ်အန့ၣ်ရံၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲနတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢတၢ်သ့ၣ်ညါဟံလံအီၤမ့ၢ်ဆီတလဲအသးအခါ,မၤလီၤတၢ်နဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အံန့ၣ်တက့ၢ်.

ဖဲနဟံၣ်ဖိဖိမ့ၢ်မၤတၢ်စ့ၤလီၤမ့ၢ်လၢ COVID-19 အယိန့ၣ်,နပတံအါထီၣ် Child Care Subsidy အန့ၣ်ရံၣ်သ့ဝဲလီၤ.

ဖဲနမ့ၢ်ကြးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးအခါ ဘၣ်တဘၣ်ခံၣ်န့ၣ်နကမၤန့ၣ်ထီၣ်ဘးအန့ၣ်ရံၣ် 100 ဖဲ 13 ယူၤလံဒီး 2020 4 အီးက ထီဘၣ် 2021 အဘၣ်စၢၤန့ၣ်သ့လီၤ.

#### ပုၤဖိၣ်ဃာ်တစိၢ်တလီၢ်ဘၣ်စုၣ်အကလုာ်အဒုဖိတဖၣ်

ဖဲနမ့ၢ်ဖိၣ်ဃာ်တစိၢ်တလီၢ်ဘၣ်စုၣ်တခါအကတီၢ်တၢ်ဆီတလဲဘၣ်ဘးတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအလဲလၢနယုထီၣ်အဂီၢ်တၢ်ဆီတလဲတအိၣ်နီတမံဘၣ်.

တစိၢ်တလီၢ်ဘၣ်စုၣ်အကလုာ်အဒုဖိတဖၣ် 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 ဒီး 820

ဘၣ်တဘၣ်ကြးဘၣ်ဝဲဒၣ်လၢ-

- Crisis Payment
- Dad and Partner Pay
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Low Income Health Care Card
- Parental Leave Pay
- Special Benefit
- Stillborn Baby Payment.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/visaholders](https://servicesaustralia.gov.au/visaholders)

## Newly arrived resident's waiting period

ပထူးကွဲ NARWP, ဒီးပုၤအိၣ်ပုၤဆိးအဆၢကတီၢ်လၢတၢ်ကြးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးအဂီၢ်လၢ မိၢ်ပၢ်ကွၢ်ထွဲဖိအတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအလဲ Parenting Payment, တုၤလီၤလၢ 31 မၢ်ရှး 2021 န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အံၤအခီပညီမ့ၢ်ဝဲဖဲနမ့ၢ်ဟဲတုၤလၢအိးစတြဲလယါအပူၤအယံၢ်ဒံးဘၣ်သနၢ်က့နတလိၣ်ခိးလၢတၢ်ကယုထီၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအလဲသ့ၣ်တဖၣ်အံၤအကျါတခါဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

- Austudy
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting](https://servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting)

## တၢ်ဖဲးတၢ်မၤလၢအဆၢကတီၢ်ဒၣ်ဝဲအတၢ်တြီဟ်အဆၢကတီၢ်

တၢ်ဖဲးတၢ်မၤလၢအဆၢကတီၢ်ဒၣ်ဝဲမ့ၢ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤလၢအအိၣ်ဝဲဒၣ်ဖဲန့ၣ်တန့ၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်တခါခါန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်လၢ coronavirus အယိပသုးကွၢ်ဝဲဒၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်ဒၣ်ဝဲအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအတၢ်တြီဟ်အကတီၢ်တုၤ 31 မၢ်ရှး 2021 လၢ-

- Austudy
- ABSTUDY
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19) တက့ၢ်.

## မၤဝၢတၢ်ဟဲန့ၣ်အတၢ်မၤကွၢ်

ဖဲနမ့ၢ်ဒီးန့ၣ် JobSeeker Payment, န့ၣ်ပမၤအါထီၣ်နမၤဝၢတၢ်ဟဲန့ၣ်အနီၢ်ဂံၢ်တစီၢ်တလီၢ်တချုးနတၢ်ဟ့ၣ်အလဲပတုၢ်အသးအခါန့ၣ်လီၤ.

စးထီၣ် 25 စဲးပထုဘၢၣ် 2020, နတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအလဲကစၢၤလီၤဝဲဒၣ် 27 စဲး,လၢ 25 စဲးအဂီၢ်လၢစုတဒီလၢၣ်စုၣ်စုၣ်လၢ နမၤဝၢမၤန့ၢ်အါအါန့ၢ်စ့ခံ့အဂီၢ် \$1165 အခါလီၤ.

တၢ်အလဲအံၤကဆိတလဲအသးဖဲနမ့ၢ်မၤန့ၢ်ကသံၣ်ကသီအဂီၢ်တၢ်မၤစၢၤ (Pharmaceutical Allowance) မ့တမ့ၢ်တၢ်

ဒီးလဲဟံာ်ဃီအလဲ (Rent Assistance)အခါန့ဉ်လီၤ. ဖဲန့ဉ်စ့တၢ်မၤစၢၤမ့ၢ်စ့ၤန့ဉ်ခဲန့ဉ် \$300, နမၤဝၤမၤန့ဉ်လဲ လၢထီၣ်ဘး \$3086.11 တချုးနတၢ်ဟ့ၣ်အလဲတၢ်မၤစၢၤလီၤအီၤတုၤလၢဝၢးန့ဉ်လီၤ.

မၤဝၤအတၢ်ဟဲန့ဉ်တၢ်မၤကွၢ်အတၢ်အါထီၣ်အံၤတဘျီဘးဒီး Status Resolution Support Services အလဲန့ဉ်ဘျီ. လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါဘျီဘးမ့ၢ်နမၤန့ဉ်အီၤသ့ဝဲဒၣ်ထဲလဲဒီးနတၢ်ဟဲန့ဉ်ဒီးတၢ်ထူးတၢ်တီၤတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်မ့ၢ်မနုၤလဲန့ဉ်လဲဘျီဆူ [servicesaustralia.gov.au/jsp](https://servicesaustralia.gov.au/jsp)

## တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဟဲန့ဉ်

ဖဲပအာ်လီၤတူၢ်လိာ်နတၢ်ဃုထီၣ်လၢကျိၣ်စ့တၢ်ဟဲန့ဉ်အတၢ်ဆီၣ်ထွဲအဂီၢ်,နကဘျီတဲဘျီပုၤလၢနဒီးနမၤဝၤအတၢ်ဟဲန့ဉ်တဖၣ်န့ဉ်လီၤ. ပဟ့ၣ်လီၤနဒီးနတၢ်အလဲအခိၣ်ထံးတဘျီအဂီၢ်တသ့ဝဲဒၣ်တုၤလီၤလၢနမၤတၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်န့ဉ်လီၤ.

နကဘျီဟံၣ်ဖျါထီၣ်စ့ၢ်ကီးနဒီးနမၤမ့ၢ်တမ့ၢ်နဝၤအတၢ်ဟဲန့ဉ်ဆူပအိၣ်လၢခဲန့ဉ်တဘျီအဂီၢ်မ့ၢ်ဒၣ်လဲၣ်ဖဲမ့ၢ်အိၣ်ဒၣ်ဝဲအခါန့ဉ်လီၤ.

တၢ်အံၤမ့ၢ်ဒိသိးပကဟ့ၣ်နဒီးတၢ်အနီၢ်ဂံၢ်နီၢ်ဒွဲးဘျီဘျီကသ့အဂီၢ်န့ဉ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲဘျီဆူ [servicesaustralia.gov.au/incomereporting](https://servicesaustralia.gov.au/incomereporting)

## တၢ်လီၤဘျီမ့ၢ်ဒါလၢအပျဲတၢ်ပးကဲလိာ်သးတဂၤဒီးတဂၤအတၢ်လိာ်ဘျီတဖၣ်

တၢ်လၢနကဘျီမၤအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢတၢ်ကဟံၣ်ဃာ်တၢ်အလဲတခါန့ဉ်လီၤ. တၢ်အံၤပကိးအီၤဒိခိၣ်ယၢ်ဒိမ့ၢ်ဒါမ့ၢ်တမ့ၢ်တၢ်ဟံၣ်ဃုာ်ဟံၣ်ဂီၢ်အတၢ်လိာ်ဘျီတဖၣ်န့ဉ်လီၤ.ဘျီတဘျီနကမၤန့ဉ်အီၤဖဲန့ဉ်ဒီးန့ဉ်တၢ်ဟ့ၣ်အလဲသ့တဖၣ်အံၤအကျိၤတခါန့ဉ်လီၤ-

- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance as a job seeker.

လဲၤကွၢ်ဘျီ [servicesaustralia.gov.au/mutualobligation](https://servicesaustralia.gov.au/mutualobligation) မ့ၢ်တမ့ၢ်န myGov အစရီၤလၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢခဲကတၢ်တဖၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်.

## တၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအဂၤတဖၣ်လၢအမၤစၢၤန့ဉ်သ့

### Payment and Service Finder

သ့ဘျီ Payment and Service Finder လၢတၢ်ကကွၢ်ဃုတၢ်ဆီၣ်ထွဲအတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်လၢအအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢနလီၢ်ကဝီၤအပူၤန့ဉ်တက့ၢ်.

တၢ်အံၤဟံၣ်ဃုာ်တၢ်တၢ်ပီၣ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးဒီးနီၢ်သးအတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်သ့လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲဘျီဆူ [servicesaustralia.gov.au/servicefinder](https://servicesaustralia.gov.au/servicefinder)

### ဟံၣ်ဖိယိဖိဒီးဟံၣ်ပူၤယိပူၤတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးအစရီ

ဖဲန့ၣ်ဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးဒီးဟံၣ်ဖိယိဖိဒီးဟံၣ်ပူၤယိပူၤတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးအခါပမၤစၢၤအီၤသ့လီၤ. ပဟ့ၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ,တၢ်ဆိၣ်ထွဲဒီးတၢ်ဆုၤယီၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/domesticviolence](https://servicesaustralia.gov.au/domesticviolence)

### ပုၤဂ့ၢ်ဝီအပူၤမၤတၢ်ဖိအတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ

ပုၤဂ့ၢ်ဝီအပူၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်ကမၤစၢၤပုၤကမ့ၢ်တဖၣ်ဃုာ်ဒီးကတီၢ်ဖုၣ်တၢ်တၢ်ပိၣ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖး,တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးတၢ်ဆုၤယီၤဆူညါတဖၣ်လၢတၢ်ကဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/socialwork](https://servicesaustralia.gov.au/socialwork)

### Financial Information Service

တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤကလီၤတခါလၢကမၤစၢၤန့ၣ်ဒီးကျိၣ်စ့အတၢ်ဂ့ၢ်ကီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/fis](https://servicesaustralia.gov.au/fis)

## လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်-

- ကိးဘၣ်န့ၣ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်အလီကျိၤဒီးဒုးသ့ညါဘၣ်ပုၤဖဲန့ၣ်လိၣ်ဘၣ်ပုၤကတီၢ်ကျိၤထံးတၢ်တဂၤအခါတက့ၢ်. ပကကျဲၤန့ၣ်လၢတလိၣ်ဟ့ၣ်အပူၤတခါန့ၣ်လီၤ.လၢပလီၤတဲစိအနီၢ်ဂံၢ်အစရီတခါအဂီၢ်,လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/phoneus](https://servicesaustralia.gov.au/phoneus)
- ကိးဘၣ် **131 202** လၢတၢ်ကကတီၢ်တၢ်ဒီးပုၤ လၢန့ၣ်ကျိၣ် ဒၣ်နဲဘၣ်ဃး Centrelink တၢ်ဟ့ၣ်ဒီးတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ တဖၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်.
- ကိးဘၣ် Translating and Interpreting Service (TIS National) လၢ **131 450** လၢတၢ်ကကတီၢ်တၢ်ဒီးပုၤလၢန့ၣ်ကျိၣ်ဒၣ်နဲဘၣ်ဃး Medicare ဒီး Child Support အတၢ်ဟ့ၣ်အလဲဒီးတၢ်မၤစၢၤအ တၢ်ဖဲးတၢ်မၤ တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19) လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါလၢအအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢအဲးကလံးကျိၣ်အဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- လဲၤဆူ [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage)တၢ်လီၢ်လၢနဖး,ကန့ၣ်တၢ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ကွၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢန့ၣ်ကျိၣ်သ့ဝဲဒၣ်အလီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.

န့ၣ်ပုၤဟ့ၣ်န့ၣ်ဒီးလီၤတဲစိတၢ်မၤစၢၤကယုၤန့ၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ပူၤသံဃာ်အလဲလၢနတၢ်ကိးလၢနဟံၣ်အလီၤတဲစိဆူ '13' အနီၢ်ဂံၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်အံၤမ့ၢ်ဝဲဒၣ်လၢအိးစတြဲလၢတၢ်လီၢ်တခါဂ့ၢ်တၢ်ဒီးတၢ်အယုၢ်ဘၣ်တဘၣ်ကဒီးသန့ထီၣ်အသးလၢနလီၤတဲစိအပူၤဟ့ၣ်တၢ်အဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ. ကိးဘၣ် '1800' အနီၢ်ဂံၢ်လၢနဟံၣ်အလီၤတဲစိန့ၣ်အပူၤတအိၣ်ဘၣ်. ပုၤဟ့ၣ်လီၤတဲ

စိတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ကမၤနီၣ်နတၢ်ကိးဒီးယုနဒီးအပူၤကလံၤလၢအဒိၣ်ဖဲန့ၣ်ကိးဝဲဒၣ်လၢကမျၢၢ်မ့တမ့ၢ်လီၤတဲစိစိၣ်စုအခါ  
န့ၣ်လီၤ.

## တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါ

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအအိၣ်လၢလံာ်တၢ်ရၤလီၤတခါအံၤမ့ၢ်ထဲဒၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအလဲဒီးတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်  
အဂီၢ်ဒီးမ့ၢ်ဝဲတီၢ်ဝဲဒၣ်စးထီၣ်26 သီလါနီၣ်ဝ့ဘၢၣ် 2020 န့ၣ်န့ၣ်လီၤ. ဝံသးစူၤသမံသမိးဘၣ်ပဟ့ၣ်ယဲၤဘျးစဲလၢတၢ် ဂ့ၢ်တၢ်  
ကျိၤ လၢတၢ်ဟံထီၣ်အီၤလၢခံကတၢ်အဂီၢ်တက့ၢ်. တၢ်အံၤမ့ၢ်ဝဲဒၣ်နမူနဒါလၢတၢ်ကဆၢတံာ်မ့ၢ်နကပတံထီၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်  
ဟ့ၣ်အလဲလၢအဒိးသန့ထီၣ်သးလၢနတၢ်အိၣ်သးလီၤလီၤဆီဆီအဖီခိၣ်ဒါန့ၣ်လီၤ.





# If you are affected by coronavirus (COVID-19)

## JobKeeper Payment

You may be able to get JobKeeper Payment through your employer. Ask them if they have registered for this payment before you claim an income support payment from us. If they have and you are eligible, your employer will pay it to you.

If you are getting an income support payment and your employer starts paying you JobKeeper Payment, you must report that income to us. If you do not we will pay you too much and you will have a debt to pay back.

## If you need to apply for a Centrelink payment

We have made changes so it is easier for you to claim a payment. We have temporarily removed the waiting period for newly arrived residents to claim some of our payments. Use our payment guide to check which payment is right for you. Go to [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

If you already have a Centrelink Customer Reference Number (CRN), you can claim online. You do not need to go to a service centre or call us. Go to [my.gov.au](https://my.gov.au) to make a claim for a Centrelink payment.

If you do not have a CRN, go to [my.gov.au](https://my.gov.au) to get one. You can establish your identity and get a CRN using your myGov account to start your claim. You do not need to visit a service centre.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

## Coronavirus Supplement

The **Coronavirus Supplement** is \$250 per fortnight until 31 December 2020. From 1 January 2021 it will be \$150 per fortnight.

You will get this supplement until 31 March 2021, as long as you get at least \$1 of any of these payments:

- JobSeeker Payment
- Widow Allowance
- Partner Allowance
- Youth Allowance
- Austudy
- ABSTUDY Living Allowance
- Parenting Payment
- Farm Household Allowance
- Special Benefit.

We will pay it automatically into your bank account as part of your usual payment.

## Economic Support Payments

The Economic Support Payment is an extra payment for people getting certain payments or concession cards from us. We paid 2 Economic Support Payments of \$750 to eligible customers in 2020.

We will pay 2 more Economic Support Payments of \$250 to those eligible in December 2020 and March 2021.

If you claim Family Tax Benefit (FTB) as a lump sum, you will get the payment with your lump sum. You are eligible if you get the following payments or concession cards from us:

- Age Pension
- Carer Allowance
- Carer Payment
- Commonwealth Seniors Health Card
- Disability Support Pension
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Pensioner Concession Card

We will pay you automatically, so you do not need to apply.

You will not get the payment if you get the Coronavirus Supplement.

### Department of Veterans' Affairs customers

The Department of Veterans' Affairs (DVA) will pay you the Economic Support Payment, if you get an eligible DVA benefit. You can learn more at [dva.gov.au](http://dva.gov.au)

### Special Benefit

There are no changes to the residence and eligibility rules for Special Benefit, apart from the newly arrived resident's waiting period (NARWP). It has been removed for Special Benefit claims until 31 March 2021.

If you cannot get any other income support payment from us, and you are in severe financial hardship you may get Special Benefit.

You will need to meet one of the following to be eligible:

- you have not lived in Australia long enough to qualify for Age Pension or Disability Support Pension
- you hold an eligible temporary visa
- you are an Australian citizen or permanent resident under 16 years of age.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/specialbenefit](http://servicesaustralia.gov.au/specialbenefit)

### Crisis Payment—National Health Emergency

You or the person you are caring for may qualify for Crisis Payment if you meet all of the following:

- either of you are in quarantine or self-isolation due to coronavirus
- you meet the severe financial hardship criteria
- you meet the eligibility rules for an income support payment
- you are in Australia when you claim Crisis Payment.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/crisispayment](http://servicesaustralia.gov.au/crisispayment)

## Child Care Subsidy and Additional Child Care Subsidy

If your child cannot attend childcare, you should talk to your childcare service. You can get Child Care Subsidy for up to 42 absences per child each year for any reason. You should talk with your service about your options if your child cannot attend because of COVID-19.

### Updating your activity hours

The number of hours of Child Care Subsidy you can get each fortnight depends on the hours of activity you and your partner do. If your hours of recognised activity have changed, make sure you update this.

If your family is doing less activity because of COVID-19, you can apply for extra Child Care Subsidy hours. If eligible, you may get up to 100 hours per fortnight between 13 July 2020 and 4 April 2021.

## Temporary visa subclass holders

There are no changes to payments you can claim if you hold a temporary visa.

Temporary visa subclasses 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 and 820 may be eligible for:

- Crisis Payment
- Dad and Partner Pay
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Low Income Health Care Card
- Parental Leave Pay
- Special Benefit
- Stillborn Baby Payment.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/visaholders](https://servicesaustralia.gov.au/visaholders)

## Newly arrived resident's waiting period

We have temporarily removed the NARWP, and the qualifying residence period for Parenting Payment, until 31 March 2021. This means if you have recently arrived in Australia you do not have to wait to claim one of these payments:

- Austudy
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting](https://servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting)

## Seasonal work preclusion period

Seasonal work is work that is only available for part of the year. Due to coronavirus we have removed the seasonal work preclusion period until 31 March 2021 for:

- Austudy
- ABSTUDY
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

## Partner income test

If you get JobSeeker Payment, we have temporarily increased the amount your partner can earn before your payment will stop.

From 25 September 2020, your payment will reduce by 27 cents, instead of 25 cents, for every dollar your partner earns over \$1165 per fortnight. This amount may change if you get Pharmaceutical Allowance or Rent Assistance. If your income is less than \$300 per fortnight, your partner can earn up to \$3086.11 before your payment reduces to zero.

The increased partner income test does not apply to Status Resolution Support Services payment.

For more information about how much you can get and what your income and assets limits are go to [servicessaustralia.gov.au/jsp](https://servicessaustralia.gov.au/jsp)

## Income reporting

When we approve your claim for income support, you must tell us your and your partner's income. We cannot make your first payment until you do.

You must also report your and your partner's income to us each fortnight even it is \$0.

This is so we can pay you the right amount.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/incomereporting](https://servicessaustralia.gov.au/incomereporting)

## Mutual obligation requirements

There are things you must do to keep getting a payment. We call these mutual obligation or participation requirements. You may have them if you are getting one of these payments:

- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance as a job seeker.

Check [servicessaustralia.gov.au/mutualobligation](https://servicessaustralia.gov.au/mutualobligation) or your myGov account for updates.

## Other support services that can help you

### Payment and Service Finder

Use the Payment and Service Finder to find support services in your local area. This can include counselling and mental health services.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/servicefinder](https://servicesaustralia.gov.au/servicefinder)

### Family and domestic violence

If you are affected by family and domestic violence, we can help. We provide information, support and referrals.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/domesticviolence](https://servicesaustralia.gov.au/domesticviolence)

### Social work services

Our social workers help people with short-term counselling, information and referrals to support services.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/socialwork](https://servicesaustralia.gov.au/socialwork)

### Financial Information Service

A free service to help you with financial matters.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/fis](https://servicesaustralia.gov.au/fis)

## For more information

- Call your regular payment line and let us know if you need an interpreter. We will arrange one for free. For a list of our phone numbers, go to [servicesaustralia.gov.au/phoneus](https://servicesaustralia.gov.au/phoneus)
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19) for more information in English.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch information in your language.

Your phone provider may charge you a fixed rate for calls from your home phone to '13' numbers. This is from anywhere in Australia and the rate may vary depending on your phone provider. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Phone providers may time your call and charge a higher rate if you call from a public or mobile phone.

## Disclaimer

The information contained in this publication is a guide to payments and services only, and is correct as of 26 November 2020. Please check our website for the most current information. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment based on your particular circumstances.